

832
1967



ოქსანო სპ. სოც.-დემ. პარტიის საზღვარ-გარეთელ ბიუროსი.
Organe du Bureau à l'Étranger du parti Social-démocrate de Géorgie.

დვანი ფროჟა

“ NOTRE DRAPEAU ”

დაარსებულია ნოე ჟორღანიას მიერ.

№ 46

უ ი ნ ა ა რ ს ი:

26 მაისი.

გ. პულქვადე—26 მაისი მეტეხში.

ა. ბადრიძე—შრომის დღესასწაული საბჭოეთში.

ბანველი—ისტორიის სიყალბე.

ვ. ჩუბინიძე—ქნ მაკრინე ჩხენკელის ხსოვნას.

პ. ხარჯველაძე—თებერვლის რევოლუცია და სხვ.

პ ა რ ი ს ი.

მ ა ი ს ი.

Paris.

1967

... მას ებრძვიან, ებრძვიან ყოველგვარი საშვალებით: წერით, სიტყვით, ფაქტების გაყალბებით, დამოუკიდებელ ხანის გაბახებით და გაწბილებით.

ებრძვიან დამოუკიდებელ სახელმწიფოს მაშინდელ მიმრქმელთა, მოღვაწეთა სახელს, ჩნდებიან ახალ-ახალი ვაი-ის-ტორიკოსები, ერთი-მეორეს ეჯიბრებიან და ეცილებიან, რათა ათი-ათასობით დაღუპულ ქართველთა ბრძოლა 26 მაისის აღსადგენათ—ავანტიურად მონათლონ; რაც დრო მიდის ფალსიფიკატორთა გააფთრებული იერიშები არა თუ ნელდება, არამედ ღრმავდება და ფართოვდება. რატომ ასე ნიშანში ამოიღეს 26 მაისი? მიზანი აშკარაა და ნათელი. მათ სურთ აღმოფხვრან ახალ თაობათა გულიდან დამოუკიდებლობის იდეა, მათ სურთ შეაჩერონ ქართველი ხალხის ლტოლვა თავისუფლებისთვის, მათ შიშს გვრის ეროვნული თავისუფლების იდეა, რომელმაც დაამხო და დაშალა უდიდესი კოლონიალური იმპერიები.

განა მას სპირდება აჯანყება და დემონსტრაციები რომ ქვეყნიერებას დაუმტკიცოს გარდაუვალი სურვილი?.. პოლიტიკური სიმწიფე მას უკარნახებს სიფრთხილეს, თავდაპირვალ და სიბრძნეს, სინამდვილის განჭვრეტას, ძალთა დაზოგვას, ეროვნული ჩაგვრის მხნეთ და გულადათ გადატანას. მისთვის დღეს უცნობი არაა მიმდინარე ეპოქის მოთხოვნილება, მოძრაობა, მასზედაც რომ გავრცელდება და ისიც განახორციელებს თავის საწადელს.

თუ საბჭოთა იმპერია მილიტარულად მოწყობილი ძლიერად გამოიყურება, მან დაპკარგა იდეოლოგიური საფუძვლები.—ეკონომიური და პოლიტიკური გავლენა შიგნით და გარეთ. მისი გადაშენება დაწყებული ათიოდე წლის უკან—მიმდინარეობს არც ისე ნელი ნაბიჯით—ის მივა თავის ლოლიკურ დასკვნამდე... მის ნანგრევებზე აღიმართება თავისუფალ ერთა დამოუკიდებლობის დროები—და მათ შორის 26 მაისის სახეც გამობრწყინდება.

26 მაისის სხივები არა თუ ქრება—იგი თვითეულ ქართველის გულს იპყრობს, აჯადოებს, იმედს უნერგავს...

26 მაისი არ არის დღე მხოლოდ მოგონების, არამედ დროა ბრძოლის, ერის გულში ჩამარხული—ახლო მომავალში,—იგი იხილავს მზიურ სინათლეს.

30279

26 მაისი მეტეხში

1922 წელს, მეტეხის ციხე კიდევ ერთხელ აღმოჩნდა თავის ისტორიულ როლში. ის გახდა დაპყრობილი სამშობლოსათვის ბრძოლის სიმაგრედ და ხელმძღვანელად.

საოკუპაციო ხელისუფლებამ შესძლო, წლინახევრის მანძილზე დატუსაღება დიდი უმრავლესობის არალეგალურად მომუშავე ორგანიზაციების და მათი ხელმძღვანელებისა. მეტეხის ციხე, — ყველა სხვა ციხეები და ჩეკის სარდაფები, — გაივისო მებრძოლთა რიგებით.

მეტეხში ამ დროს იმყოფებოდნენ მთავრობის წევრები გრიგოლ ლორთქიფანიძე (მთავრობის თავმჯდომარის მოადგილე) და ნოე ცინცაძე. დამფიქნებელი კრების თავმჯდომარის ამხანაგი ალექსანდრე ლომთათიძე, ისიდორე რამიშვილი, კოტე ანდრონიკაშვილი (შემდეგში, 24 წლის აჯანყების ხელმძღვანელი — დამკომის თავმჯდომარე); სახალხო გვარდიის მთავარი შტაბის ხელმძღვანელები: ალ. დგებუაძე, ზაქ. გურული, ანდ. ჭიბრიშვილი, ვლ. ჯიბლაძე, ხარაში და სხვ. და კიდევ, ქართული და პოლიტიკურ-სოციალური თავისუფლებისთვის მოძრაობის ერთგულ მებრძოლთა ხელმძღვანელები თვითმპყრობელობის წინააღმდეგ, «ქართველი მუშების» სახელს რომ ატარებდნენ.

გარდა ზემოხსენებულ სახალხო გვარდიის ხელმძღვანელებისა, რომლებიც ამ კატეგორიას ეკუთვნოდნენ, აქ იყვნენ: დათიკო დვალი, ვალ. ჭელიძე, სტეფ. ფარქოსაძე, გრ. ცინცაბაძე, ვასო ნოდია, ბიქტორ ცენტერაძე (ეს სამი უკანასკნელნი იქნენ გადმოსახლებულნი 9 ნოემბერს — 62-თა რიცხვში 23 წელში დაბრუნდნენ საქართველოში ნოე ხომერიკთან და ვალიკო ჯუღელთან ერთად 24 წლის აჯანყების მოსამზადებლად და ათეულ ათასთა ბედი ეწვიათ, მათი საფლავებიც კი არ ვიცით).

წარმოუდგენელია ქართულ ისტორიაში ღირსეულად და მსახურებული ადგილი არ მიეკუთვნოს ამ წრის «ქართველი მუშების» ეგოდენ ღირსეულ, თავგანწირულ, დარბაისულ საქმიანობას, რუსულ თვითმპყრობელობის წინააღმდეგ ბრძოლას და დამოუკიდებლობის დროს კი ჭეშმარიტ სახელმწიფო მოღვაწეობის როლის შესრულებას.

ასეთები ჰყავდა ალბად მხედველობაში ერთ ინგლისელ მწერალს, რომელმაც სურვილი გამოისთქვა, რათა ყოველი ინგლისელი ლორდი დარბაისლობაში მიჰბაძავდეს ქართველ მუშას და გლეხს.

აქვე იყვნენ გარეთვე ყველა ქართველი პოლიტიკური პარტიების ხელმძღვანელები.

ამიტომ, სრულიად ბუნებრივად, მთელი საქართველოს გულისყური მეტეხის ციხისკენ იყო მიქცეული.

26 მაისის საღმრთო საღმრთო სამხადისი დიდი ხნით ადრე დაიწყო. დაიწერა და შესწავლილ იქნა ძლიერი გუნდის მიერ, — იცო დუმბაძის ხელმძღვანელობით, — მეტეხის «მარში». სიტყვები დ. თურდოსპირელის, მუსიკა ნ. დუმბაძის:

ჩვენ უბრძოლველად სამშობლოს არავის მივცემთ გულსა-
კლავად
თუნდ მთელი ქვეყნიერება გადაგვექცეს შავ-ბნელ საფლავად.
თეთრი გიორგი ქართველებს მოუძღვის აბჯარ ჯღრიალით,
ჩვენც შევეურთდეთ მამაკებს, სამფერი დროშის ფრიალით,
ერთად წავიდეთ ბრძოლაში, ჩავლევით ციხის კარები,
საქართველოდან აღგავათ, ცივ ჩრდილოეთის ჯარები.

26 მაისის წინა დღეებში ამანათების მიმღებად და შემო-
მტანათ დაინიშნენ განსაკუთრებით სანდო პირები, ვინაიდან
სხვადასხვა პირებზე შემოგზავნილ ამანათებში იმყოფებო-
დნენ გულზე დასაბნევი ეროვნული სამფეროვანი დროშები.
ეს ოპერაცია უმარცხოდ ჩატარდა.

26 გათენდა ნამდვილი მაისის მზიანი დღე.

ყველამ ვიცოდით, რომ დილის საუზმის და დროშებით
მკერდის დამშვენების შემდეგ ეზოში უნდა გავსულიყავით.
აქ, კლდის მწვერვალზე ადის გერონტი ცეცხლაძე და მისთ-
ვის ჩვეული წამკითხველის უნარით და მქუხარე ხმით კითხუ-
ლობს დამოუკიდებლობის გამოცხადების აქტს, რის შემდეგ
მწყობრათ მივდივართ მე-38 საკანში, სადაც ისიდორე, მის-
თვის ჩვეული ორატორული უნარით მოგვმართავს სიტყვით.

აბა როგორ გავკადნიერდები მისი სიტყვის საკუთარი
სიტყვებით გადმოცემის პრეტენზიით, ეს ხომ დიდათ გამო-
ცდილ ჟურნალისტსაც გაუჭირდება!..

კარგად მახსოვს მხოლოდ ერთი ადგილი:

თავისუფლების მოპოვებით ქართველი ხალხი ამღერდა,
«აქურდულდა» — (ასე უწოდებენ გურიაში შოშისას — ბულბუ-
ლის გალობას), ჩრდილოეთის სუსხმა მხოლოდ სამი წელი შე-
სძლო ამის მოთმენა, ხელახლად აღმოჩნდით ისტორიულად
მიჩნეულ როლში, — დაპყრობილი მაგრამ არასოდეს დამორ-
ჩილებული, და ბრძოლისაკენ მოწოდებით დაასრულა თავი-
სი სიტყვა, რასაც მოჰყვა მქუხარე დიდება და მეტეხის მარ-
ში, რომელთა შეუჩერებელი სიმღერით ჩამოვედით ოთხი
სართულის კიბეები, გადავჭერით ეზო და ავედით ე. წ. ყიფ-
ჩაღების საკანში, რომელშიც იყვნენ დაბინავებულნი ზემო-
ხსენებული ხელმძღვანელები და რომლის ფანჯრები მტკვარს
გადაპყურებენ. აქ უმაღლეს ტონზე და მეტის ძლიერებით
განვავრძეთ მარში.

ორთაქალა, მტკვარის ნაპირები ელვის სისწრაფით გაი-
ვსო მოზღვავებულ ხალხით.

ამ დროს, ცოფიანივით შემოვარდა გუნდის რკალში ცი.

ხის უფროსი შულმანი, — ისედაც მკრთალი და მთლად გაფითრებული, — რევოლუციით ხელში, «ზამალჩი»-ს ყვირილით და რევოლუციის პირში დამიზნებით შეეცადა ჩვენს ჩაჩუმებას.

ზაქარია გურული თითქოს ამ მომენტს ელოდებოდა. მივარდა შულმანთან, ელვის სისწრაფით რევოლუციური გამოსტაცა, მძლავრად ხელი მოხვია, კარებში გაიყვანა და კიბებზე, კარგი პანჩურით ძირს გადაისროლა.

დარბის თავბრუ დასხმული შულმანი ეზოში და ყვირის «ლამიშვილი» — «ლამიშვილი», — რამიშვილს ასე გამოსტყვამდა), ისიდორეს ეძებს, რადგან იცის რომ ხსნა ისიდორეს არბიტრობაშია, ისიდორეშაც კარგად იცის, რომ პროგრამის დასრულებამდე მისი ჩარევა ნაადრევია და კარგად მიმალულა კბილის ექიმის სავარძელში.

შულმანს მეტი არაფერი დარჩენია, რეპრესიებს უნდა მიმართოს და გასცა განკარგულება საკნების კარების დაკეტვისა.

გუნდი დავრჩით ჩაკეტილი ყიფჩაღალებთან, დანარჩენი ვინც სად მოხვდა.

ამ დროს ვხედავთ, დაცარიელებულ ეზოში გამოჩნდა ისიდორე თავის ლამაზი ჯოხით — მარცხენა ხელში, მარჯვენაში კი თითქო თავის ლამაზ წვერს ეალეფრებოდა, — ნელი ნაბიჯით, მომღიმარი სახით მიდიოდა შულმანის ბიუროსაკენ.

ნახევარი საათი არ გასულა ამის შემდეგ, რომ კარები გაგვიღეს, ეზო ისევ გაივსო, ყველას სახეზე, — დიდის და პატარას, მოხუცის და ახალგაზრდის. — ამოიკითხავდით განუსაზღვრელ სიამოვნებას და სიხარულს ამ ისტორიული დღის პროგრამის პირველი, მთავარი ნაწილის ასე ბრწყინვალედ შესრულებით გამოწვეულს.

აი ამ საერთო სიხარულის ატმოსფეროში დაიწყო მეორე ნაწილი, არტისტიული, ისიდორე-შულმანის შეთანხმების შედეგათ.

აქ მოხდა შეჯიბრი ყველა პროვინციალურ სახალხო სიმღერების გუნდების და ცეკვების, აგრეთვე პოეტების.

სიმღერებში პირველი ჯილდო მიეკუთვნა მეგრულ მომღერალთა გუნდს, სამეულს, რომელსაც ხელმძღვანელობდა იშვიათი ტენორის მქონე გაგი ძიძავა.

ცეკვებში ყველა მოხიბლა ორი სვანი გლეხის ცეკვამ მათი პარმონიული, ლამაზი გოგმანით ეზოს კლდის სიმალეებზე.

დღესასწაულის აპოთეოზი გახდა პოეტი ალექსანდრე გასიტაშვილის მიერ ამ დღისთვის დაწერილი და წაკითხული ლექსი:

სადაც არ ვიყო მე, მშვენიერს გაზაფხულს,
მუდამ უამს ვიგონებ სამშობლოს დაჩაგრულს,
ოხ, ეს მოგონება მე, გულს მიკლავს, მიმონებს,
მთელი დღე და ღამე მაკვნესებს, მიმონებს.

ტურფა საქართველო გაჰქურდეს, გაძარცვეს,
ჯალათ იუდეებმა ჯგვარს აცვეს, აწამეს.
ვაშა საქართველოს, დიდება მისს აისს,
მუდამ უამს ვუგალობ ოცდა ექვს მაისს.

... ამ დღეს ლაღობდა გული ქართველთა ოთხ კედელში
გამომწყვდეული, გუგუნებდა 26 მაისის «დიდება» და იგი რო-
გორც ბრძოლის ყიყინა ედებოდა დედა-ქალაქის მიდამოებს,
საპყრობილეში გადახდილი ეროვნული დღესასწაული დარ-
ჩება ჩვენი ერის განმათავისუფლებელი ბრძოლის ისტორია-
ში როგორც სიმბოლო, — მაჩვენებელი შეუჩერებელი გმირუ-
ლი სწრაფვისა, მოტაცებულ თავისუფლების აღსადგენათ...

გ. ბოლქვაძე.

შრომის ღვინავაშუი საბჭოეთში

პირველი მაისი მშრომელთა და ტვირთმძიმეთა დღესას-
წაულია. დაარსებიდანვე მისი მიზანი იყო ბრძოლა ახალი,
სოციალისტური საზოგადოების დაარსებისთვის, ბრძოლა
მილიტარიზმის და იმპერიალიზმის წინააღმდეგ. ამ დროშის
წმინდა იდეალები ასულდგმულედნენ და აცხოველებდნენ,
საერთაშორისო ხასიათის მუშათა დემონსტრაციებს მათ წარ-
მოამდგენელთა საპარლამენტო გამოსვლებს, მუშათა პრესას.

პირველმა საერთაშორისო ომმა უდიდესი ლახვარი ჩას-
ცა ამ ჰუმანისტურ და პროგრესიულ იდეათა მძლავრ მოძრა-
ობას, მუშათა მასსები ბრძოლის ველზე ერთი-მეორეს დაე-
ტაკენ და გაიქლიტენ. პირველი მაისი ოდნავ ამოძრავებული,
მსხვერპლი ხდება ფაშიზმ-ბოლშევიზმის. თუ პირველი გაჰქ-
რა საერთაშორისო ასპარეზიდან, მეორემ თავის პოლიტიკუ-
რი გაბატონებით ქვეყნიერების შექვესედ ნაწილზე აჰკვეთა
მუშათა თვითმოქმედება, შებორკა უფლება და ინიციატივა,
მის პროფესიონალურ ინტერესთა დასაცავად; მუშათა კავ-
შირები გადაიქცა სახელმწიფო ორგანოებათ, დაეკისრა ვა-
ლდებულებათ ხელისუფლების სოციალ-ეკონომიურ პოლი-
ტიკის უკრიტიკოთ მოწონება. საბჭოთა მართველობის ქვეშ
პირველი მაისი გახდა სამხედრო აღლუმების მანიფესტაცია
და არა ჰუმანისტურ აზრების, თვისუფალ სიტყვის, მუშათა
მოთხოვნის დღე. საკმარისია გადაათვალიეროთ მათ
მიერ გამოქვეყნებული ასიოდე საპირველმაისო ლოზუნგი,
რომ დარწმუნდეთ, თუ როგორ ეპატიჟებიან წითელ შექაში
მთელი ქვეყნიერების მშრომელ მასსებს, პირდებიან გაბედ-
ნიერებას ისე, როგორც მათ «გააბედნიერეს» საბჭოთა იმპე-
რიის მოსახლეობა. იყო დრო, როცა დასავლეთის მუშათა
წრებში ოქტომბრისგან წარმოშობილ ილიუზიებს ელოდი-
ავებოდნენ. სურდათ დაენახათ მასში ახალი, უკლასო საზო-
გადოების წინამორბედნი და დამფუძნებელნი. ნახევარ საუ-

კუნის მანძილზე კი აშენდა პოლიციური სახელმწიფო, წარმოიშვა ახალი კლასი მწაგვრელი, ფუფუნებაში შეცურებულნი... ამ დროის მანძილზე ინდუსტრიალურად დაწინაურებულ ქვეყნებში შრომის დაცვისთვის ბრძოლამ არა ერთი გამარჯვება მოიპოვა. იყო დრო, როცა რვა საათის სამუშაო დღის მოსათხოვად—ქუჩებში გამოსულ დემონსტრაციებს წინ პოლიცია ელობებოდა. მაგ. საფრანგეთში 1890 წელს პირველ მაისს—პოლიციასთან შეტაკებაში მოკლულ იქნა 10 კაცი, დაიჭრა 80. დღეს კი პირველი მაისი საქანონმდებლო გზით აღიარებულია შრომის დღესასწაულად ხელფასის შენახვით. პროფ.კავშირებს მიეცათ ლეგალური მოქმედების უფლება, გაფიცვა კანონის მფარველობის ქვეშ მოექცა, იგი იქნა აღიარებული როგორც ლეგალური საშუალება პროფულ ინტერესთა თასაცავათ. ყველა სამრეწველო დარგებში, საეაქრო თუ სახელმწიფო-საზოგადოებრივ დაწესებულებებში დაკანონდა მუშათა საწარმო კომიტეტები, რომლის წევრთა არჩევა ხდება დაფარული კენჭის ყრით, თანდათანობით ფართოვდება სოციალური კანონმდებლობა...

თუ დღევანდელ კაპიტალისტურ სამყაროში უსათუოდ არ არის დამყარებული იდეალური საზოგადოება, სწორედ მუშათა მძლავრი ორგანიზაციების, მათი დისციპლინის და დარაზმულობის შედეგათ სოციალური მიღწევები იმდენათ დიდია, რომ არსებული პოლიტიკური თავისუფლების ასპარეზი—იძლევა მომავლის პერსპექტივებს, ადამიანის სრული შემოქმედების აღმავლობისა, მისი სრული სოციალური ემანსიპაციისა...

საბჭოთა ქვეყანაში განა შეუძლია მუშა-მოსამსახურეებს გაფიცვები მოაწყონ თავიანთ ნივთიერ და პროფულ მოთხოვნილებების დასაკმაყოფილებლად?.. მათ არ აცდებთ ციხე-გადასახლება, წამება...

მიუხედავად ამისა პირველ მაისისგან დასახული იდეალი ცოცხლობს. მისი დროშა ერთ დღეს თავისუფლად აფრიალდება განთავისუფლებულ დამოუკიდებელ ერებში და თვით რუსეთის ხალხში.

ა. ბადნოძე.

ისტორიკოსის სიძალბა!

საქართველოში ოქტომბერს ადგილი არ ქონებია, მის ექსპერიმენტებს ქართველი ხალხი არ გაჰყვოლია, პირიქით მან უარყო იგი, გაეშიჯნა. ხალხის უფლების, დემოკრატიული და სოციალური სამართლიანობის დროშა აღმართა. დღეს როცა ოქტომბრისგან წარმოშობილი უზარმაზარი პოლიციური სახელმწიფო სადღესასწაულოთ ეშხადება, ხალხთა დამონების, ტანჯვა-წვალების ორმოცდაათი წელი უნდა

დიღესასწაულოს; ჩვენი ისტორიის ფალსიფიკატორებს ის კა
ლამიც ამუშავდა, ამხინჯებენ ფაქტებს და მოვლენებს, რათა
ახალი თაობა დააჯერონ, ოქტომბრის მიერ მოტანილ ბედ-
ნიერებაში. სხვა მრავალთა შორის ჯერჯერობით აღენიშ-
ნავთ «მნათობის» 1967 წ. № 1-ში მოთავსებული ვინმე ჯიჯი-
ეიშვილის წერილს: «ოქტომბრის რევოლუცია და ბრძოლა
ხელისუფლებისათვის საქართველოში». ავტორს სურს დაამ-
ტკიცოს, რომ გერმანელებმა ოკუპაცია მოუხდინეს საქარ-
თველოს და აჩანაგებდნ მის ეკონომიურ დოვლათს. ის ეყრდ-
ნობა რასაკვირველია ლენინის სიტყვებს, რომელსაც იმ ხა-
ნებში უთქვამს თუ დაუწერია: «საქართველოს დამოუკიდებ-
ლობა აშკარად მოტყუილებად იქცა, სინამდვილეში ეს არის
საქართველოს ოკუპაცია და სრული დაპყრობა გერმანელ იმ.
პერიალისტების მიერ, გერმანელი ხიშტების კავშირი მენშე-
ვიკურ მთავრობასთან ბოლშევიკი მუშებისა და გლეხების
წინააღმდეგ».

გერმანელებს არავითარი ჩარევა საქართველოს შინაურ
საქმებში არ მოუხდენიათ, მათი ჯარის ნაწილები ჩვენში
იყვნენ, როგორც მოკავშირენი სამხრეთ-მეზობლის აგრესი-
ის შესაჩერებლათ. ამით მხოლოდ სურს ჩვენს «ისტორიკოსს»
დაფაროს ლენინის ჯარების შემოსევა და საქართველოს და-
პყრობა. ის იმეორებს დაწვრილებით ათასჯერ გადაღეპილ
და მოჭორილ ამბებს, თითქოს საქართველო დამშეული და
ვალაქებული იყო, რადგან იგი რუსეთს ჩამოშორდა, და ეს
იმ ხანებში როცა რუსეთში საშინელი ანარქია იყო გამეფე-
ბული და შთელი ოლქები შიმშილით იხოცებოდა საქართვე-
ლოში კი სიწყნარე სუფევდა და საშინელი მძიმე პირობების
მიხედვით სახალხო გამოკვება უზრუნველყოფილი იყო.

ვაი ისტორიკოსი ჯიჯიეიშვილი ჩამოთვლის იმ ადგი-
ლებს სადაც დამოუკიდებლობის დროს გამოსვლებს ჰქონდა
ადგილი. დიახ, მოსკოვიდან მოსყიდულ აგენტებს აქა-იქ შე-
ცდომაში შეჰყავდათ ადგილობრივი მცხოვრებნი, ბორჯ-
ტად იყვნებდნ იმ დაბრკოლებებს, რომლებიც არ შეიძლე-
ბოდა ადგილი არ ქონოდა ნორჩ რესპუბლიკას პირველ დღე-
ებში. მაგრამ არასოდეს რესპუბლიკის ჯარები არ ჩარევი-
ა შეცდომაში შეყვანილ მცირე რიცხოვან მებრძოხეთა დასა-
წყნარებლათ, თვით ადგილობრივი მცხოვრებნი საკუთარი
ძალდონით ბოლოს უღებდენ ყოველგვარ უწყსრიგობას და
განუმარტავდენ მათ მიერ გადადგმულ შემცდარ ნაბიჯს.

სტყუა აგრეთვე მოსყიდული კალმოსანი თითქოს სადმე
ამბოხების ჩასაქრობათ ეროვნულმა მთავრობამ მიმართა გე-
რმანულ ჯართა ნაწილს. მატყუარა «ისტორიკოსი» იკვეხნის:
ბოლშევიკებმა შესძლეს საქართველოში გაფიცების მოწყო-
ბა, ეს მტკნარი სიცრუეა. აბა თუ იმ პროფკავშირებში უცხო
ელემენტების გაბატონებით სრულებით არ განისაზღვრებო-
და საქართველოს მუშათა მასხების ძალა, მაშინ როგორ მოხ-

30279

და რომ რუსების ჯარების შემოსვლის მეორე დღეს ნაძალადევის კლუბში საქართველოდან განდევნილ სტალინს ლაპარაკის საშუალება არ მისცეს მუშებმა? ის ტრიუმფით უნდა მიეღოთ მთავრობის... ყველა ნორმალურ დემოკრატიულ ქვეყანაში პროფკავშირებს უფლება აქვთ გაფიცვის, ასე იყო ჩვენშიც. აბა გაბედონ ესლა და რომელიმე პროფკავშირმა გამოაცხადოს გაფიცვა. ეროვნულ მთავრობას არავინ დაუსჯია გაფიცვისათვის.

დაგვაფიწყა გვეთქვა, რომ ისტორიკოსი მაინც აღიარებს წერილის ბოლოს, მუშათა გამოსვლები არ იყო ორგანიზებული, ამიტომ იგი დამარცხდაო. დამარცხდა აგრეთვე შეიარაღებული აჯანყება სამხრეთ ოსეთშიო. არა ბატონო ისტორიკოსო, დამარცხდა იმიტომ. რომ ქართველ მასსებს კარგათ ჰქონდათ შეგნებული ეროვნული თავისუფლების ფასი და ამიტომაც მხარს უჭერდენ საქართველოს ეროვნულ მთავრობას, ვდგენ მას გვერდში, რომლის დამარცხება შესაძლებელი გახდა მხოლოდ რუსის ჯარების შემოსევით.

ბახველი.

ძ-ნ მაკრინე ჩხენკელის ხსოვნას

1967 წ. 12 მარტს, გულის ავადმყოფობით პარიზში გარდაიცვალა დამოუკიდებელი საქართველოს ელჩის აკაკი ჩხენკელის მეუღლე.

ქალბატონი მაკრინე დაიბადა 1882 წელს ქ. სოხუმში, ცნობილ კულტურულ და შექმნულ სიმონ თურქიას ოჯახში. სწავლის გასაგრძელებლად ახალგაზდა მაკრინე პეტერბურგში გაემგზავრა. აქ ის უახლოვდება ქართველ საზოგადოების ერთ-ერთ ჯგუფს; მათთან ერთად ეცნობა და იზიარებს მაშინდელ პროგრესიულ იდეებს. მოხიბლული სახალხო დიდი მოძრაობით, თითონაც ლებულობს აქტიურ მონაწილეობას, განათლებული, ნიჭიერი და დიდი მესხიერების მქონე მაკრინე საკმაო დახმარებას უწევს თავის თანამოაზროვნეთ. პეტროგრადშივე გაიცნობს ახალგაზრდა აკაკი ჩხენკელს და 1906 წელს საბოლოოდ დაუკავშირებს მას ცხოვრებას ერთგული და მოსიყვარულე მეუღლე. თავს ევლებოდა თავის საყვარელ ქმარს. განუწყვეტლივ მასზე ზრუნვით ამხნევებდა და უადვილებდა აკაკის მის მძიმე და რთულ ეროვნულ და პოლიტიკურ მუშაობას. პეტერბურგში აკაკის დეპუტატობის დროს მაკრინეს თავაზიანობა და სტუმართ-მოყვარეობა იზიდავდა და ხიბლავდა ნაცნობ-მეგობრებს. მათ ბინაში ხშირად იმართებოდა სახელმწიფო დუმის სოც.-დემ. ფრაქციის კრებები.

საფრანგეთში ქ-ნი მაკრინე დიდებულად ასრულებდა ელ-
ჩის მეუღლის როლს. პარასკეობით შის მისაღებ დღეს სია.
მოვებით ესწრებოდა როგორც ქართველი ისე უცხოელი სა-
ზოგადოება. მისი ბინა მულამ მზად იყო სტუმრად მოსულ
ქართველ ემიგრანტის მისაღებად. ყველას მიიღებდა, მოეფე-
რებოდა, ანუგეშებდა და შორალურად გაამხნევებდა, და შე-
საძლებლობის მიხედვით შეეცდებოდა უმუშევრების ადგი-
ლზე მოწყობას.

ქმრისთვის დაუფასებელი თანამშრომელი მთელ თავის
უნარს და ფერვიას, ქვეყნის და ერის სამსახურისთვის იყენე-
ბდა. ქართველი ერი არ დაივიწყებს მისთვის თავდადებულ
შვილებს და სხვებთან ერთად ღირსეულად დააფასებს ამ ყო-
ველმხრივ დიდად შემკულ ოჯახს.

აქ კი ქართველი ემიგრანტები და განსაკუთრებით მისი
მეგობრები დიდ მწუხარებას განიცდიან ამ მძიმე დანაკარგით.
მისი დაკრძალვა მოხდა 18 მარტს, თავისი ძვირფასი მეუღლის
გვერდით.

ქალბატონ მაკრინეს ხსოვნა დაუვიწყარი დარჩება მის მე-
გობართა შორის.

ვ. ჩუბინიძე.

თეზისების კავშირთა

კომუნისტები უღალატებდნენ თავიანთ ჩვეულებებს და
მეთოდებს, რომ თებერვლის წარმომშობი მიზნები ტენდენ-
ციურად არ წარმოედგინათ, კიდევ მეტი მის მეთაურად და
ხელმძღვანელად თავიანთი პარტია არ დაესახათ.

1917 წლის თებერვლის რევოლიუციამ გაიმარჯვა იმი-
ტომ რომ ამ რევოლიუციაში განხორციელდა მუშების და
გლეხების საბოლოო კავშირის დენინური იდეა. ასე სწერს
ქართულ «კომუნისტში» პრ. ხუციშვილი (იხ. «კომ.» № 60.
12.3.67).

სადაც ვერცხლად მოხსენებულა და ჩამოთვლილია რევო-
ლიუციის წინა ხანის ის გაფიცვები, დემონსტრაციები, სა-
ჯარო გამოსვლები, რომლებსაც მართლაც ადგილი ჰქონდა,
მაგრამ დახეთ, რომ მათი მეთაურნი და სულის ჩამდგმელნი
ყოფილან ბოლშევიკები. ლენინის მითითებისა და დირექტ-
ივების ქვეშ მომქმედნი. მაგრამ საკითხავია, როგორ მოხდა,
რომ რევოლიუციის მოხდენის მეორე დღეს ისინი საბოლოო
არ აღმოჩნდნენ, — არამედ მისი ხელმძღვანელნი იყვნენ სოც-
დემოკრატები და ესერები?..

ამის ახსნა ეკრძალება ბ-ნ პროფესორს. ის არც იმისთვის

იწუხებს თავს რომ სისწორით წარმოადგინოს რევოლუციონურ მოვლენათა განვითარება.

შევეცადოთ მისგან დაბრჩევებულ მკითხველის გარკვევა — რამდენათ ეს შესაძლებელია.

თებერვლის რევოლუცია ომიდან გამოვიდა. რუსეთი ეკონომიურად, პოლიტიკურად და კულტურულად ჩამორჩენილი დასავლეთ ევროპასთან შედარებით მსოფლიო ომის წყალობით აუტანელ ტვირთს ქვეშ მოექცა. ომი იყო შედეგი მოწინავე ქვეყნების ეკონომიური ქიშპობის, კოლონიალური ბაზრების მოპოვების, ორ სახის კაპიტალის დატაცების, ძველი სამრეწველო ინგლისის და ახალი ფინანსიური კაპიტალის — გერმანიის. რუსეთს არც ერთი გააჩნდა და არც მეორე, მისი მსოფლიო ომში ჩაბმა არც ახალი ბაზრების საპროფიტისთვის, არც შინა ან ეკონომიური მიზეზების სამრეწველო განვითარებისგან იყო გამოწვეული, არამედ საერთაშორისო კომბინაციის, რუსეთისგან თავის თავზე აღებული ვალდებულების შესრულების და თუ შეიძლება ითქვას სლავიანოფურ ავანტიურისთვის.

გიგანტების ომი მალე აუტანელი გახდა ამ გაბერილ მპყრობელისთვის. არმია დამარცხებას-დამარცხებაზე განიცდიდა — თავი უმწეოთ იგრძნო და სულით დაეცა. მაშინდელი საზოგადოებრივი ძალები, თავად-აზნაურობა, ბურჟუაზია ხალხი, სამივე უკმაყოფილონი არსებულ პოლიტიკურ ვითარებით ცხადია ერთნაირად არ აფასებდნენ ძირ-მომპალ თვითმპყრობელობის გადაშენების მოახლოებას. პირველს უდიდეს ცოდვათ მიაჩნდა გერმანიასთან ომი, თავის პრივილეგიურ მდგომარეობის გარანტიათ — მას ესახებოდა რუსეთ-გერმანიის მეგობრული კავშირი. მათ წამოაყენეს სეპარატიული ზავი გერმანიასთან, რომელსაც წინააღმდეგე სამხედრო წრეები. რასპუტინები იყვნენ ნამდვილი აგენტები ფეოდალების, რომლებიც ხელს უწყობდნენ ომის შიგნიდან აფეთქებას. ბურჟუაზიის უკმაყოფილება კი სრულიად წინააღმდეგი მოტივებით იყო გამოწვეული. ის აბრალებდა მეფის მთავრობას ომის ცუდათ წაყვანას, დამარცხებებს და გამცემლობას, ომის გამარჯვებით დამთავრებაზე იყო დამყარებული მისი დიდი ხნის იმედები. სახელდობრ კონსტანტინოპოლის და სრუტეების დაპატრონება, დიდძალი კონტრიბუციის მიღება და ამ გზით მეურნეობის განვითარება, უცხოეთთან ხელსაყრელ ხელშეკრულების დადებით საკუთარ მრეწველობის და საგარეო ვაჭრობის გაჩაღება. პოლიტიკურ სფეროში სახელმწიფო დუმის სრულუფლებიან პარლამენტათ გადაქცევა და სხვ...

ყველა ეს იმედები ინგრეოდა და ქრებოდა მეფისა და მისი კამარილიის უგუნური მმართველობის წყალობით. ბურჟუაზია ფიჭობდა რომანოვების გვარიდან სხვა მისაღებ პიროვნების გამეფებას.

მოახლოებულ რევოლუციიდან მხოლოდ მუშათა ავან-
გარდს და მშრომელ ინტელიგენციას სურდა თვითმპყრობე-
ლობის შეცვლა დემოკრატიულ რესპუბლიკათ.

ამგვარად რევოლუციონური სულისკვეთება მოედო
მთელ რუსეთს.

ვინ ედგა სათავეში და ხელმძღვანელობდა თებერვლის
წინა ხანებში რევოლუციონურ მოძრაობას? ვის მიყვებოდა
მუშათა შეგნებული ნაწილი, რომელიც იყო გადამწყვეტი და
მეთაური რევოლუციის პირველი დღეების? მთელი ორგანი-
ზაციული და პოლიტიკური მუშაობის ფაქტიური ხელმძღვა-
ნელი იყო სახელმწიფო დუმის სოციალდემოკრატიული ფრა-
ქცია—რომელსაც ხელმძღვანელობდნენ სხვადასხვა დროს
ნ. ჟორდანია, ირ. წერეთელი, კ. ჩხეიძე, აკ. ჩხენკელი, ევ. გე-
გუჯორი და სხვები. მათი როლი უდიდესია თებერვლის რე-
ვოლუციის ისტორიაში—რაც შეუძლია მხოლოდ ბოლ-
შევიკების ისტორიკოს დაავიწყდეს... ჟურნალის სივიწროვე
ნებას არ გვაძლევს მათ მიერ გაწეული კოლოსალური შრომა
აღწერათ და აგრეთვე ის აღტაცება, რაც რევოლუციის
დღეებმა გამოიწვიეს. ამით აიხსნება ის განსაცვიფრებელი
ისტორიული მოვლენა,—საუკუნეებით ნაგები ვეებერთელა
შენობა თვითმპყრობელობის ასე უეცრად რომ დაინგრა. სად
იყვნენ ამ დროს ბოლშევიკები? თებერვლის რევოლუციაში
მათ არავითარი როლი არ უთამაშიათ. მათი ორგანიზაციები
დიდი ხნიდან დაშლილი იყო, ხოლო მათი მთავარი შტაბი
სახლგარეშეთ უვნებლად განისვენებდა.

ისიც უნდა ითქვას, რომ თებერვლის წინა ხანის ეკონო-
მიურ და პოლიტიკურ გაფიცვებს რუსეთში უფრო სტიქიუ-
რი ხასიათი ჰქონდა. იქ ჯერ გაფიცვა დაიწყებოდა ხოლმე და
პარტია მერე მიდიოდა გაფიცულებთან სახელმძღვანელოთ.
ამიერ-კავკასიაში და საქართველოში კი მწყობრი და ორგა-
ნიზაციული ხასიათი ჰქონდა. რით აიხსნება ეს? მისი მუშაო-
ბის მეთოდით. უმთავრესად საქართველოს სოციალ-დემო-
კრატიულმა პარტიამ შესძლო მთელი დემოკრატიის დარა-
ზმვა, მისი ერთი დროის ქვეშ დაყენება და მებრძოლი ძა-
ლის ერთი მთავარი მიზნისკენ მიმართვა. ამ მთავარ მიზანს
წარმოადგენდა მაშინ—თვითმპყრობეობასთან ბრძოლა, მი-
სი დაცემა. რის შემდეგ ქართველი ერის ნანატრ ეროვნულ
თავისუფლების აღდგენას გზა ეხსნებოდა...

საქართველოს სოც. დემოკრატიული პარტია ავანგარდი
თებერვლის რევოლუციისა—შერჩა მის დიდ დემოკრატი-
ულ იდეალებს—და გადმოიყვანა ისინი დამოუკიდებელ საქა-
რთველოში განსახორციელებლად.

როცა მუშათა და გლეხთა საბჭოების ქსელი მოედო
მთელს რუსეთს—მათში ბოლშევიკების ჭაჭანება არ იყო.
ბ. ნი ხუციშვილი ბრძანებს: თებერვლის რევოლუციამ—გა-



იმარჯვა მათი წყალობით. მართალია—თებერვალმა გაიმარჯვა თვითმპყრობელობაზე,—მაგრამ მისგან წამოყენებული დემოკრატიული, ხალხის თავისუფლების იდეა დაასამარა—კომუნისტური პარტიის შეთქმულებამ.

როგორ მოხდა? დალილ-ლაქანცული ჯარი ითხოვდა სახლში დაბრუნებას, ის მზად იყო გაპყლოვდა ვინც არ უნდა ყოფილიყო—ოღონდ მოეხსნა ფრონტიდან და სახლში გაეშვა. გლეხობის შეუგნებელი და რევოლიუციისთვის მოუზადებელი მასსა ფიქრობდა, არა თავისუფლების გამარჯვებაზე.—არამედ ოცნებობდა შიწის მიღებაზე.

ბოლშევიკებმა გადმოისროლეს ლოზუნგი: «ზავი დაუყოვნებლივ»; «დაუყოვნებლივ მთელი მიწა—გლეხებს», «მთელი ძალაუფლება საბჭოებს». პირველ ორზე არავინ დაობდა მხოლოდ ეს იყო დროს საკითხი. სადაო იყო მესამე,—დამფუძნებელი კრება თუ წოდებრივი, კლასობრივი ცენტრი—ე. ი. საბჭოები. ბოლშევიკებს ეშინოდათ მთელი ხალხისგან გამოთქმული თავისუფალი ნებისყოფის,—საიდანაც ისინი გამორიცხული იქნებოდნენ, მათ ხალხი არც აირჩევდა, არც გაპყობდა. ამიტომაც მათ მიიმხრეს ჯარის ჭრთი ნაწილი და მოაწყვეს გამოსვლა მაისში თუ ივნისში. მეორე დღესვე პეტროგრადის მუშებმა უპასუხეს გრანდიოზული კონტრ-დემონსტრაციით. მათი გეგმა ჩაიშალა. ამ დროს იყო რომ კარლო ჩხეიძის სიტყვები რომლითაც მან მიმართა სასახლეში თავმოყრილ ჯარებისა და მუშების წარმომადგენლებს: «ჩვენ გვწყურია ზავი, უკონტრიბუციო და უანექსიო, მაგრამ თუ ჩვენი ხმა არ იქნა შესმენილი, მე თვითონ გავიდებ თოფს ამ ჩემს მოხუც მხარზე და გაგიძღვებით წინ რევოლიუციისა და თავისუფლების დასაცავად»-ო.

ბოლშევიკების მეთაურებმა მალულად განაგრძეს მომავალი შეთქმულების მოწყობა, უმთავრესად ჯარში გააძლიერეს პროპაგანდა. მათ ისარგებლეს იმითაც, რომ რუსეთის დროებით მთავრობამ პოლიტიკური ნაბიჯის გადადგმა ვერ შესძლო ბოლშევიკების წინააღმდეგ. ვერ გადასჭრა უმთავრესად ფრონტის საკითხი—რომელიც თანდათან იშლებოდა—დაბრუნებული ჯარისკაცობა ადგილობრივ საბჭოებს ძალით ეპატრონებოდნენ. უკმაყოფილება იზრდებოდა, სამოქალაქო ომის ქარიშხალი თანდათანობით ეღებოდა ქვეყანას; თვითნებობა, რეპრესიები მოწინააღმდეგეთა მიმართ ძლიერდებოდა, სოციალური ზღუდე—დროებით მთავრობის გარშემო ვიწროვდებოდა, რომელიც უნდოდა დასუფლებული კრემლის შეკრებას... ამ დღეებში გამოდის ტრაკი საჯარო განცხადებით რომ გაფანტოს ხმები შეთქმულების—დამფუძნებელი კრების ჩასაშლელად, რომ ისინი—პირიქით დაემორჩილებიან ხალხის გადაწყვეტილებას. სწორედ რამოდენიმე დღის შემდეგ 25 ოქტომბერს—ლამით მოხსნეს მთავრობის დარაჯები და თავისიანები ჩააყენეს —ეს იყო ნამდვილი და-

ლატი თებერვლის რევოლიუციის, შეთქმულება მის წინააღმდეგ—არამც წინასწარ გადასურა დამფუძნებელი კრების ბედი...

მცირე ხნის შემდეგ ჯარებით გარშემორტყმულ სასახლეში იკრიბება დამფუძნებელი კრება,—აქ იყო რომ გაისმა ისტორიული ხასიათის სიტყვა ირაკლი წერეთლის, მან ნათლად დაინახა რევოლიუციონურ ქუჩაში გახვეული ძალა, რეაქციის კარის გამღები. ამ სიტყვის უმთავრესი ადგილის მოყვანა აუცილებელ საჭიროდ მიგვაჩნია.

«მოქალაქენო, მე მგონია რომ მას ვინც იღებს თავის თავზე სოციალიზმის საბოლოო იდეალების განხორციელებას და ფიქრობს, რომ შესწევს ძალა მისი განხორციელებისთვის, არ უნდა ეშინოდეს იმ ტრიბუნიდან წარმოთქმულ სიტყვების, რომელიც ხალხმა მოიპოვა, არა მარტო ერთი პარტიის წარმომადგენელთათვის. დამფუძნებელი კრება, რომელიც არჩეულია ყველაზე სრულყოფილი დემოკრატიული საარჩევნო უფლების საფუძველზე და ამიტომ ყველაზე უფრო სწორად გამოხატავს ხალხის ნებისყოფას, დღეს გაიხსნა არა ისეთ პირობებში, როგორც მოითხოვდა მუშათა კლასი. დამფუძნებელი კრება იხსნება მაშინ, როცა მთელი ქვეყანა სამოქალაქო ომის ხანძარშია გახვეული, როცა გაუქმებულია ყველა დემოკრატიული თავისუფლებები, არ არსებობს არც პიროვნების, სიტყვის, კრების, კავშირის თავისუფლება, არც გაფიცვის უფლება. ციხეები ივსება ძველი რევოლიუციონერებით და სოციალისტებით, თვით დამფუძნებელი კრების წევრებითაც, როცა მათი მსაჯულება ჩაკლულია და ყველაზე უსაშინელესი ფორმები თვითნებობისა და უუფლებობის ტარდება»...

ეს იყო გმირული შეტაკება ახლად გაბატონებულ ბოლშევიკურ ტირანიის წინააღმდეგ...

თებერვლის რევოლიუციის მეთაურთა შორის მხოლოდ ირ. წერეთელი მოითხოვდა რეპრესიული ზომების მიღებას ბოლშევიკების წინააღმდეგ. დანი და ზოგიერთები წინ აღუდგენ მის მოთხოვნას. მარტოვი—ირ. წერეთელს ადარებდა იმ ვერსალელებს, რომლებმაც დაამარცხეს პარიზის კომუნა. არა თუ მარტოვი, შემარჯვენე სოციალისტებიც კი ბოლშევიკებს სთვლიდნენ «დაბნეულ ძმებათ» («კონტრა სოციალ» № 2, 1967).

ბოლშევიკებმა ისარგებლეს რარევოლიუციონური ხანის შერყეული მდგომარეობით.—გაარღვიეს რევოლიუციონური ფრონტი—შემუსრეს ხალხისგან არჩეული კრებული, რომლის ნორმალური საზოგადოებრივი წესები მართველობისა მათ აფრთხობდათ... ბოლშევიკების მოქმედებას საფუძვლად დაედო მეოთხედი საუკუნის ადრე ცნობილ ტკაჩოვის მიერ შემუშავებული იდეოლოგია,—ლენინის მიერ ორტოდოქსა-

ლურ მარქსიზმით გასაღებელი... ჩამორჩენილ ქვეყანაში სამ-
რეწველო ურთიერთობისა და კაპიტალიზმის გარეშე—სოცი-
ალიზმში გადახტომა, დემოკრატიული გზის უარყოფა, რად-
გან ხალხს არ შეუძლია იხსნას თავისი თავი, იგი დამარღვე-
ლი ძალაა, რევოლუციონური უმცირესობა კი შემომქმედი
და ამშენებელი»-ო. აი ამ დროშით მოქცენ სათავეში ხალ-
ხის ბედსა და მომავალს. შექმნეს პოლიციური სახელმწიფო,
წარმოშვეს ახალი დაპირისპირებული კლასები, და ამგვარად
დაასამარეს თებერვლის რევოლუციის დიდი დღეები
—ხალხის ბატონობისა და მისი პოლიტიკური და ეკონომი-
ური ცხოვრების პროგრესიული განვითარება.

ღვინის და მისი პარტიის მიერ ოქტომბერში მოწყო-
ბილი შეთქმულება—წინ გადაეღობა თებერვრვლის დემოკრა-
ტიულ—სახალხო იდეალების განხორციელებას, დამფუძნე-
ბელ კრებას, საკანონმდებლო გზით გამოეყვანა ქვეყნის პოლი-
ტიკურ-ეკონომიური ცხოვრება ნორმალურ განვითარების
გზაზე. ისტორიულად გამართლებულია ის ფაქტი, რომ თვით
რუსეთის დემოკრატიული მასსები ვერ აღმოჩნდნენ თავის
ისტორიულ მოვალეობის სიმაღლეზე მოწიფებული პოლი-
ტიკურად,—დარაზმული ორგანიზაციულად ვერ აღუდგნენ
წინ ოქტომბრის ექსპერიმენტებს და მით გზა გაუხსნეს დიქ-
ტატურას. რომელმაც მათ დაადგა სოციალურ-პოლიტიკური
მონობის უღელი.

პ. ხარჯველაძე.

ლადო არველაძის ნაწარმოები

ჩვენმა მეგობარმა ლადო არველაძემ საკუთარი საშუალე-
ბით გამოსცა თავისი პროზაული ნაწარმოები. ექვს რვეულს
შეიცავს მისი ნაწარმოი, რომლის საფუძვლიანად გარჩევა აუ-
ცილებელ საჭიროებას წარმოადგენს და უნდა გადავდვით
მომავლისთვის. აღვნიშნავთ მოკლეთ უკანასკნელ ომში გა-
დატანილ განცდების, ნახულის, დრამატიული ეპიზოდების
გადმოცემას, შიგადაშიგ გაცოცხლებულია ჩვენი ადათ-ჩვეუ-
ლებები, ყოფა-ცხოვრების წესები...

მოთხრობა, რომელშიაც მხილებულია გაბატონებული
ბობოლა-კომუნისტების თავ-აშვეებული თარეში,—ყველაფე-
რი მოთხრობილია სრულის გულწრფელობით და დაკვირვე-
ბით, მრავალი მხატვრული სურათებით. მის კალამს კვლავ
შეუძლია მოგვცეს დიდი ნაყოფი და უსურვებდით მწერალს,
კვლავ გაავრძელოს შრომა პროზის სფეროში.

Gerant: Michel Stouroua.

Imprimerie Coopérative Arpajonaise. Arpajon.